

La Lettre du Délégué Général N°1



EHTTA quoi de neuf ?

Sources de Culture

Depuis début janvier où j'ai rejoint avec grand plaisir le Réseau EHTTA comme Délégué Général afin de travailler sur la dimension européenne et sur les possibilités de réponses à des programmes et à des financements européens, j'ai eu l'occasion de rencontrer certains d'entre vous, mais il ne m'a pas encore été possible de faire le tour de toute l'Europe. Il m'a donc semblé utile avant d'y parvenir de mettre en place cette Lettre d'information afin de renforcer les liens entre tous les membres, surtout dans la période qui sépare deux réunions générales.

L'une des priorités qui se présentent au Réseau EHTTA aujourd'hui est celle de répondre au dernier appel d'offre du Programme Culture de l'Union Européenne, réponse que la dernière Assemblée Générale m'a donné la mission de coordonner.

Cette réponse est d'autant plus importante que le programme en question changera de nature dans deux ans dans le cadre du nouveau budget 2014-2021 et qu'il s'agit donc du dernier appel à propositions dans la forme actuelle.

Nous avons choisi l'intitulé « **Sources de Culture – les Cafés de l'Europe** ». Le but du projet est de **recréer l'esprit de discussion créative et intellectuelle et de collaboration que l'on rencontrait aux XVIIIe et XIXe siècles dans les villes thermales européennes** et d'impliquer le sens de créativité des visiteurs et des citoyens des villes thermales par la réalisation d'une série d'événements nommés "Cafés de l'Europe". Ces collaborations vont permettre la naissance de nouvelles créations artistiques utilisant les nouvelles technologies et les nouveaux médias en contribuant à mieux faire connaître l'effervescence actuelle de ces villes en termes de **festivals et d'expositions**. Elles doivent également faire naître de nouveaux moyens de présenter et d'interpréter l'histoire et la culture des villes à leurs

citoyens et à leurs visiteurs par la mise en place d'un roman interactif des villes thermales qui permettra de suivre les voyages de quatre personnages emblématiques d'hier et d'aujourd'hui.

Il s'agit de célébrer la culture européenne en tant que source d'idées et de concepts qui ont été diffusés dans le monde et qui continuent aujourd'hui de promouvoir un dialogue interculturel avec d'autres continents.

Vous allez recevoir dans la prochaine semaine une lettre du Président Christian Corne vous présentant l'ensemble du projet et chacune des actions envisagées. Nous avons essayé de répondre aux besoins de toutes les villes du Réseau, tout en proposant pour certaines d'entre elles des événements de plus grande ampleur. Merci d'y répondre au plus vite. Catherine Lloyd se charge de la partie administrative pour que le dossier – dont elle réunira les éléments et qu'elle rédigera - soit parfait et elle se charge également de répondre à toutes vos questions pratiques. Marion Vansingle travaille en étroite liaison avec le Président du Réseau EHTTA et avec la Route des Villes d'Eaux du Massif Central qui sera le coordinateur du projet, afin de mettre en place un budget de projet qui soit parfaitement équilibré entre les membres et entre les actions. Elle s'est aussi chargée de mobiliser avec beaucoup de succès les villes du Massif Central.

Toutes les deux m'appuient en permanence dans le « *brain storming* » qui permet, à partir de toutes les idées qui ont été présentées lors de l'Assemblée Générale, d'aboutir à **un projet réaliste, efficace pour la visibilité et la réactivité du Réseau EHTTA**, mais aussi **le plus économe possible en termes de dépenses** pour les villes et les partenaires culturels qui y participeront, car nous sommes conscients que la crise économique pèse sur tous.

Visites

J'ai eu l'occasion en février, puis en juin, de me rendre dans le Massif Central afin de rencontrer l'ensemble des responsables des villes de la Route des Villes d'eaux qui participent de près comme associés d'EHTTA : **Royat-Chamalières, Châtel-Guyon, La Bourboule, Le Mont-Dore et Vichy**. Dans chacune de ces villes j'ai pu rencontrer les élus et discuter avec les responsables des Thermes et des Offices du Tourisme et bien entendu visiter les patrimoines et les équipements. Les rencontres avec les guides – acteurs qui apportent une touche toute particulière pour les visiteurs qu'elles accompagnent ont été tout à fait passionnantes. C'était une occasion de prendre également contact à Clermont-Ferrand avec les responsables de la Région Auvergne (Affaires européennes et tourisme) et avec le Commissaire de la DATAR Massif Central (Aménagement du territoire), organisme très important pour les politiques de développement en France et avec lequel la Route des Villes d'Eaux du Massif central a signé une convention. C'était enfin une occasion de travailler directement avec toute l'équipe dirigée par **Jean-François Béraud**, équipe qui regroupe toutes les compétences, allant de l'analyse du patrimoine au web-mastering, du design au marketing. Vous connaissez déjà **Eric Brut** qui, entretemps, en plus de ses charges dans l'équipe, est devenu le maire de La Bourboule, ainsi que **Pierre Jal** et **Marion Vansingle**. C'est essentiellement avec cette dernière que je travaille - pratiquement tous les jours - et avec

laquelle j'ai eu des dizaines de réunions virtuelles par skype, ainsi que des réunions en équipe, tout particulièrement pour la préparation des programmes européens.

J'ai été reçu par deux fois à **Spa**, une fois avant l'Assemblée Générale en mars et ensuite fin avril. J'ai pu à cette occasion et grâce à la préparation attentive de **Charles Gardier**, échevin à la Culture et au Tourisme et **Isabelle Grégoire** Directrice de l'Office du Tourisme, rencontrer à plusieurs reprises l'ensemble du collège échevinal présidé par **Joseph Houssa**, Bourgmestre. Les visites ont porté aussi bien sur les Thermes anciens et modernes, le musée, l'urbanisme de la ville où les restaurations sont nombreuses, le Casino et les théâtres. La ville était déjà en effervescence en avril en vue du transfert de l'Office du Tourisme dans le Pouhon Pierre le Grand restauré dont l'inauguration a eu lieu le 21 juin dernier.



Pouhon Pierre le Grand – Nouvel Office du tourisme Photo : © Hugues-Pierre Lesuisse

Dans le cadre de la préparation du programme Culture, j'ai pu également retourner à **Bath** fin juin pour rencontrer plus longuement la Direction de l'action culturelle et analyser plus en profondeur la stratégie de la ville sur le plan culturel et touristique et me rendre également à **Enghien-les-Bains** où **Michel Playe**, Maire-adjoint a mobilisé aussi bien l'équipe de l'Office du Tourisme, que les responsables du Groupe Barrière qui gère les Thermes, le Spa, les hôtels et le casino, ainsi que les responsables du Centre des Arts, spécialisé dans les arts numériques.

Une visite a également eu lieu à **Baden-Baden le 29 mai** en compagnie du Président Corne afin de préparer les réunions concernant l'inscription sur la Liste du Patrimoine Mondial. Cela m'a permis de mieux mesurer les enjeux, mais aussi les complémentarités et les différences avec le programme du Conseil de l'Europe. Il a été bien entendu également question des programmes européens auxquels la ville pourrait participer au travers de son agence

marketing. C'est **Lisa Poetschki** qui a organisé et coordonné l'ensemble des rendez-vous auxquels le Bourgmestre **Wolfgang Gerstner** a accordé une attention longue et détaillée.

Je tiens à remercier toutes les personnes qui ont pris de leur temps et de leur énergie pour faire que ces visites soient non seulement démonstratives, mais aussi très utiles pour me permettre de mieux apprécier quels sont les besoins, les envies, les stratégies des villes qui pourraient s'inscrire dans un futur proche ou plus lointain dans le cadre d'appels d'offres européens. Je ferai en sorte dans les prochaines parutions de cette lettre qui vous parviendra tous les quinze jours, de revenir plus en détails sur chacune de ces visites.

L'Italie en première ligne

Pour un certain nombre de circonstances officielles, je souhaitais insister dans cette première Lettre sur l'Italie car j'ai eu l'occasion de m'y rendre trois fois en février, mai et juin.

Le 25 février dernier l'Association Nationale des villes thermales italiennes (ANCOT) a organisé à **Montecatini Terme** une réunion avec le Secrétaire d'Etat italien à la santé et avec les organisations professionnelles des Thermes, ainsi qu'avec différents chercheurs. Elle visait à examiner les conséquences de la future Directive européenne «*Santé sans frontières*» qui entrera en vigueur en octobre 2013 et à définir une stratégie pour redonner aux villes thermales la visibilité et la fréquentation qu'elles méritent. Cela m'a donné l'occasion d'intervenir au nom du Président Corne pour présenter le réseau, ce que j'ai fait également par courrier en mars pour la réunion des **villes thermales siciliennes**.

En mai j'ai été invité à Florence (**18-20 mai**) dans le cadre du salon «*Art and Tourism*» et de l'**Eurometing** que la Région Toscane organise chaque année pour faire le point sur le tourisme durable en Europe. J'ai pu intervenir pendant un quart d'heure pour présenter le réseau. J'ai mis au point pour cette occasion une présentation powerpoint très illustrée qui pourrait servir dans d'autres occasions et qui a déjà été traduite en anglais et en français avec un commentaire d'accompagnement. Elle sera téléchargeable depuis la plateforme collaborative. Le Président Corne était présent, ainsi que les élus et les responsables des Thermes **d'Acquiterme, Bagni-di-Lucca, Montecatini Terme et Fiuggi** avec qui j'ai pu évoquer dans une réunion spécifique les actions envisagées pour le programme Culture.

Du 6 au 10 juin ont eu lieu à Pavia la première rencontre entre itinéraires culturels «*Crossroads of Europe*» organisées par la Commission Européenne avec l'aide du Conseil de l'Europe. Le maire de Montecatini Terme **Giuseppe Bellandi** a présenté le Réseau EHTTA et est intervenu dans le cadre d'une table ronde réunissant plusieurs autres itinéraires culturels du Conseil de l'Europe. Cet événement très important par l'ensemble des personnalités réunies a été une bonne occasion de lobbying et de visibilité puisque EHTTA était présent dans la partie salon de la manifestation avec un **panneau spécifique** (en dehors du panneau préparé par le Conseil de l'Europe qui faisait partie d'une exposition sur tous les itinéraires culturels labellisés) et a pu présenter pour la première fois la **brochure commune de présentation des membres**. **Raffaella Caria** a coordonné très efficacement la présence et la

logistique d'EHTTA pour toutes ces opérations. Une seconde réunion avec les représentants des villes italiennes a permis d'aller plus loin dans leur participation éventuelle au Programme Culture et d'envisager la participation du Réseau à l'**expo 2015 de Milan** dont le thème général est l'eau.



Délégation italienne à Pavia

Communication

En dehors de cette Lettre d'information de liaison dont je souhaite la parution la plus régulière possible et des projets communs qui vont se mettre en place en multipliant les occasions de rencontres et de coopérations, le réseau EHTTA dispose, en plus de son site web, de nouveaux sites d'information.

Conformément à la décision de l'Assemblée Générale, Catherine Lloyd a ouvert une page facebook intitulée « Thermal Travels » (www.facebook.com/ThermalTravels). Un certain nombre d'entre vous – presque une centaine d'inscrits aujourd'hui - la visitent régulièrement et y introduisent des informations.

J'ai également ouvert un site de veille (curating en anglais) qui me permet de regrouper des informations en français, anglais, italien, allemand et espagnol concernant l'eau en général et les questions d'environnement, les événements des institutions européennes qui peuvent concerner le Réseau, le thermalisme dans ses aspects historiques et contemporains et tous les événements qui se déroulent dans les villes du réseau, ainsi que les offres commerciales des

thermes et les articles de presse qui paraissent sur ces sujets (scoop.it à l'adresse web : <http://www.scoop.it/t/historic-thermal-cities-villes-thermales-historiques>). Depuis le 10 avril, sur les 180 informations introduites, plus de 1000 pages ont été visitées et ont fait l'objet de 250 réactions dont une diffusion par les visiteurs sur leurs propres sites. Chaque information est renvoyée sur mon compte twitter et le plus souvent sur ma page facebook. Certaines informations sont reprises sur Thermal Travels.

Je prépare pour la prochaine assemblée générale un rapport de stratégie pour **la mise en cohérence de l'information pour l'ensemble du Réseau EHTTA** car beaucoup d'autres actions de visibilité peu coûteuses pour le Réseau pourraient être entreprises.

En attendant et pour ces deux sites communautaires, faites l'effort de transmettre à Raffaella Caria et à Marion Vansingle les documents d'information qui concernent les activités thermales touristiques et culturelles de vos villes. Merci à tous ceux qui ont contribué au **calendrier des festivals des villes du réseau** que nous sommes en train de constituer.

La plateforme collaborative est maintenant fonctionnelle. Nous sommes en train de la tester et d'y introduire tous les documents écrits et photographiques essentiels du Réseau EHTTA. Vous y aurez accès dès le mois de septembre.

Merci encore de l'attention que vous porterez au courrier du Président Corne au sujet du Programme Culture.

Je vous souhaite de bonnes vacances actives.

Michel Thomas-Penette

Délégué Général

Letter from the Managing Director No. 1



EHTTA what's new?

Sources of Culture

In January I joined the EHTTA network with great pleasure as Managing Director (Délégué Général) to work on the European dimension and the possible responses to programs and EU funding. Since then I have had the opportunity to meet some of you, but it has not yet been possible to tour throughout Europe. It therefore seemed useful before I'll meet all of you to start this Newsletter in order to strengthen the links between all members, especially in between two general meetings.

One of the priorities for the EHTTA Network today is **the answer to the last tender of the Culture Programme** of the European Union, and the last General Assembly has given me the task of co-ordinating this. This response is particularly important, as the program in question will change in nature in two years under the frame of the new budget 2014-2021 and it is therefore the last call for proposals in the current form.

We have chosen the title "**Sources of Culture - the cafés of Europe**". The project goal is to **recreate the spirit of creative and intellectual discussion and collaboration, which was found in the eighteenth and nineteenth centuries in the European spa towns** and involve the sense of creativity visitors and citizens of spas by conducting a series of events called "**Cafés of Europe**". These collaborations will also allow creation of new artistic works using new technologies and new media in helping to raise awareness of the current buzz of the cities in terms of festivals and exhibitions. They will also give you new ways to present and interpret the history and culture of cities to their citizens and their visitors through a virtual interactive novel presenting the travels of four personalities of past and present. This is to

celebrate **European culture as a source of ideas and concepts** that have been disseminated worldwide and continues today to promote intercultural dialogue with other continents.

In the next week you will receive a letter from President Christian Corne outlining the entire project and each of the measures. We tried to meet the needs of all cities of the network, while providing for some of them, events on a larger scale. We would be grateful if you would respond quickly. Catherine Lloyd is handling the administrative part of the bid - she will bring together the elements and write it - and is also responsible for answering all your practical questions. Marion Vansingle is working closely with the President of EHTTA Network and with the Route of Spa Towns of the Massif Central. The Route of Massif Central will be the project coordinator. She will develop a draft budget that is perfectly balanced between members and between actions. She is also responsible for involving the towns of the Massif Central and had been very successful in this.

Both have supported me constantly in the "*brainstorming*" which, from all the ideas that were presented at the Annual General Meeting, will achieve **a realistic, effective, visible and responsive EHTTA network**. We also aim to create the most efficient possible in terms of spending for cities and participating cultural partners, because we recognize that the economic crisis affects everyone.

Visits

I had the opportunity in February and June, to go in the Massif Central to meet all city officials of the Route of the Villes d'Eaux which are closely involved as associates of EHTTA - **Royat-Chamalières, Châtel-Guyon, La Bourboule, Le Mont-Dore and Vichy**. In each city I got to meet and discuss with the elected officials, spa managers and tourist officers and of course visit the spa facilities and heritage. Meetings with guides – actors who bring a special touch for visitors they accompany - have been quite exciting. It was also an opportunity to contact officials with **Clermont-Ferrand** in the Auvergne region (European Affairs and Tourism) and the Director of DATAR for the Massif Central (Territory Planning), a very important development public agency in France and with which the Route of Spa Towns in the Massif Central has signed an agreement. It was finally an opportunity to work directly with the team led by **Jean-Francois Béraud**, which includes all team skills, ranging from analyzing Heritage to web-mastering, from design to marketing. You already know **Eric Brut**, who, meanwhile, on top of his other responsibilities working with **Pierre Jal** and **Marion Vansingle**, became the mayor of La Bourboule. It is mainly with Marion that I work with - almost daily- and with whom I've had dozens of virtual meetings by skype, as well as team meetings, especially for the preparation of European programs.

I was received twice at **Spa**, once before the General Assembly in March and then in late April. I had this opportunity, thanks to the careful preparation of **Charles Gardier**, "Echevin" for Culture and Tourism and **Isabelle Grégoire**, Director of the Office of Tourism, met several times with the Council chaired by **Joseph Houssa**, the Mayor. The visits focused on ancient and modern baths, museum, urban planning, in a city where there are numerous

restorations in the main buildings, casino and theaters. The city was already booming in April for the transfer of the tourist office in the restored pouhon (Pump Room) of Peter the Great, the opening of which took place on June 21.



Pouhon Pierre le Grand – New Tourist Office Photo : © Hugues-Pierre Lesuisse

As part of the preparation of the Culture program, I also returned to **Bath** in late June to meet more fully the Directorate of cultural action and further analyze the strategy of the city on the cultural and tourism areas. Also in **Enghien-les-Bains** where **Miche Playe**, Deputy Mayor has mobilized both the team of the Office of Tourism, and officials of the Barrière Group which manages baths, spa, hotels and casinos, as well as officials of the Centre d'Art, specializing in digital arts.

A visit also took place in **Baden-Baden** on May 29 with President Corne at meetings to prepare for the inscription on the World Heritage List. This allowed me to better assess the issues, but also complementarities and differences with the program of the Council of Europe. It was of course also discussed the European programs that the city could participate through its marketing agency. It was **Lisa Poetschki** who organized and coordinated all the long and detailed appointments with Mayor **Wolfgang Gerstner**.

I want to thank everyone who took their time and energy to arrange these visits, which are not only demonstrative, but useful for me to better appreciate what are the needs, desires, strategy of cities that could take part sooner or later in other European tenders. I will ensure that future issues of this letter will be sent every two weeks, looking in more detail at each visit.

Focus on Italy

For a number of formal occasions, I wanted to emphasize Italy in this newsletter, because I had the opportunity to go there three times in February, May and June.

On February 25 the National Association of Italian spas (Ancot) organized a meeting in **Montecatini Terme** with Italian Secretary of State for Health and with professional organizations and spa establishments, as well as various researchers. It aimed to examine the consequences of the future European Directive "*Health without Borders*" which will take effect in October 2013 and to define a strategy to restore the spas visibility and attendance they deserve. It gave me the opportunity to talk on behalf of President Corne to represent the network. I also sent a message to the meeting of the **spa towns of Sicily** in March.

In May I was invited to **Florence (18-20 May)** as part of the exhibition "*Art and Tourism*" and the Tuscany Region **Euromeeting** which is organized each year to review progress on sustainable tourism in Europe. I was able to speak for fifteen minutes about the network and have developed this opportunity for a highly illustrated powerpoint presentation that could be used on other occasions and has been translated into English and French with a comment accompaniment. It will be downloadable from the EHTTA Extranet. President Corne was present, as well as elected officials and the Baths of **Acquiterme, Bagni di Lucca, Montecatini Terme and Fiuggi** with which I discussed in a specific meeting about the actions planned for the Culture Programme.

In Pavia 6-10 June there was the first meeting between cultural routes "*Crossroads of Europe*" organized by the European Commission with the co-operation of the Council of Europe. Mayor of Montecatini Terme, **Giuseppe Bellandi** made a presentation about the EHTTA Network and spoke in the context of a roundtable with several other cultural Routes of the Council of Europe. This very important event for all those involved, and was a good opportunity for **lobbying and visibility as EHTTA** was present in the lounge of the event with a specific panel (as well as one in the exhibition prepared by the Council of Europe) and for the first time had a **brochure** about all the EHTTA members. **Raffaella Caria** has coordinated this operation as any other meeting in Italy very efficiently. A second meeting with representatives of the Italian cities went further in exploring their possible participation in the Culture Programme and to consider the Network's participation at **Expo 2015** in Milan, whose general theme is water.



Pavia exhibition

Communication

Apart from this Newsletter link which I hope the publication as regular as possible and joint projects that will develop by increasing opportunities for meetings and cooperation, EHTTA network has in addition to its website, new information sites.

Following the decision of the General Assembly, Catherine Lloyd opened a **facebook page** entitled "**Thermal Travels**" (www.facebook.com/ThermalTravels). A number of you - almost one hundred have liked the page – please visit it regularly and post or share information and ask your friend to join.

I also opened a **curating site** (In English, French, Spanish, Italian and German depending of the sources) that allows me to gather information about water in general and environmental issues, the events of the European institutions which would affect the network, hydrotherapy in its aspects historical and contemporary and all events taking place in cities across the network, as well as commercial offers of baths and newspaper articles that appear on these topics (scoop.it web at: <http://www.scoop.it/t/historic-thermal-cities-villes-thermales-historiques>). Since April 10, on the 180 posts that have been entered, more than 1,000 pages were visited and have generated 250 responses from which a forward or rescop by visitors on their own sites. All information is posted on my twitter and often my Facebook page. Some information is included on Thermal Travels.

For the next meeting I will prepare a **strategy report for the coherence of information** for the entire Network EHTTA because many other inexpensive and efficient visibility actions for the Network could be undertaken.

While waiting for decisions in this field, make the effort to forward Raffaella Caria and Marion Vansingle info concerning tourism and cultural spa activities of your cities. Thank you to everyone who contributed to **the calendar of festivals** in the EHTTA network that we are putting together.

The **Extranet** (collaborative platform) is now functional. We are testing it, and uploading all written and photographic information which is essential to the EHTTA Network. You will have access from September.

Thank you again for your attention and quick response to Chairman Corne's letter about the Culture Programme.

I wish you a pleasant and surely very active holiday,

Michel Thomas-Penette

Managing Director